



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

**JAMES 711 (RNA 110719)**

**DSI-2022-1317-XI-RCA**

Fecha creación: 28-12-2022

	Nombre	Firma
Aprobado	Verónica González	
Elaborado	María Inés Muñoz	

## 1 RESUMEN

El presente documento da cuenta de los resultados de la actividad de examen de la información realizado por la Superintendencia del Medio Ambiente (SMA), a la Unidad Fiscalizable JAMES 711 (RNA 110719) asociada a la(s) Resolución(es) de Calificación Ambiental RCA 631/2008-XI “AUMENTO DE BIOMASA CENTRO DE ENGORDA DE SALMONIDOS SUR WESTE ISLA JAMES PUERTO CONCHA XI REGION N° PERT 207111282”; RCA 72/2010-XI “MODIFICACION MANEJO DE MORTALIDADES CON SISTEMA DE ENSILAJE CENTRO DE CULTIVO DE SALMONIDOS JAMES 711 XI REGION”; RCA 177/2005-XI “CES ISLA JAMES SECTOR SUR-WESTE (PUERTO CONCHA) PERT N° 201111711”; RCA 160/2013-XI “MODIFICACION PROYECTO TECNICO C.E.S. CANAL NINUALAC AL SUROESTE ISLA JAMES XI REGION PERT 212 111 023 MODIFICACION PT CES CANAL NINUALA PERT 212111023”, perteneciente al titular YADRAN CISNES S. A., localizada en la comuna de Cisnes, Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo.

En particular, la actividad consistió en evaluar el estado de cumplimiento de la producción del Centro de Engorda de Salmones (CES) desde el año 2020 a la fecha, respecto de los límites de producción<sup>1</sup> máxima (toneladas de biomasa por ciclo) autorizados en su RCA y respectivo proyecto técnico.

El procedimiento de evaluación corresponde a un análisis automatizado de la información de mortalidad, cosecha y existencias declaradas por el titular a través del Sistema de Información para la Fiscalización de Acuicultura (SIFA) perteneciente al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura (Sernapesca). Dicha evaluación ha sido desarrollada por la División de Seguimiento e Información Ambiental de la Superintendencia del Medio Ambiente.

Respecto de la actividad de fiscalización desarrollada, esta Superintendencia logró verificar que durante los ciclos de operación evaluados: (1) 07/06/2021 al 08/08/2022, no se detectaron hallazgos vinculados a la superación de la producción máxima autorizada.

---

<sup>1</sup> Art 2, letra n) RAMA. Producción: resultado de la suma de todos los egresos, expresados en toneladas, kilos o unidades, y del remanente existente en un centro de cultivo en un período determinado. En el caso de las pisciculturas se entenderá por producción el resultado de la suma de todos los egresos, expresados en toneladas, kilos o unidades, descontados los ingresos de ejemplares efectuados en el mismo período.

## 2 IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA

ANTECEDENTES GENERALES	
Unidad Fiscalizable (UF):	JAMES 711 (RNA 110719)
Comuna:	Cisnes
Región:	Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo
Titular:	YADRAN CISNES S. A.
RUT:	96652220-8
Registro Nacional de Acuicultura (RNA):	110719
Categoría del Centro	Categoría 4 y 5
Agrupación de Concesiones de Salmónidos (ACS)	21C
Instrumento (s) de carácter ambiental asociado(s) (ICA)	RCA 631/2008-XI; RCA 72/2010-XI; RCA 177/2005-XI; RCA 160/2013-XI
Estado Unidad Fiscalizable	En fase de operación
Período de análisis	(1) 07/06/2021 al 08/08/2022

### 3 ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Motivo de la Actividad de Fiscalización:	Oficio
Materia Específica Objeto de la Fiscalización:	Producción Máxima Autorizada.

#### 3.1 Ubicación de la actividad

La Unidad Fiscalizable JAMES 711 (RNA 110719) se ubica en CANAL NINUALAC, AL SUROESTE DE ISLA JAMES, en la comuna de Cisnes, Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo y se encuentra definida por las siguientes coordenadas (WGS84):

**vértice 1:** S 45°1'45.3900, W 74°19'30.7400

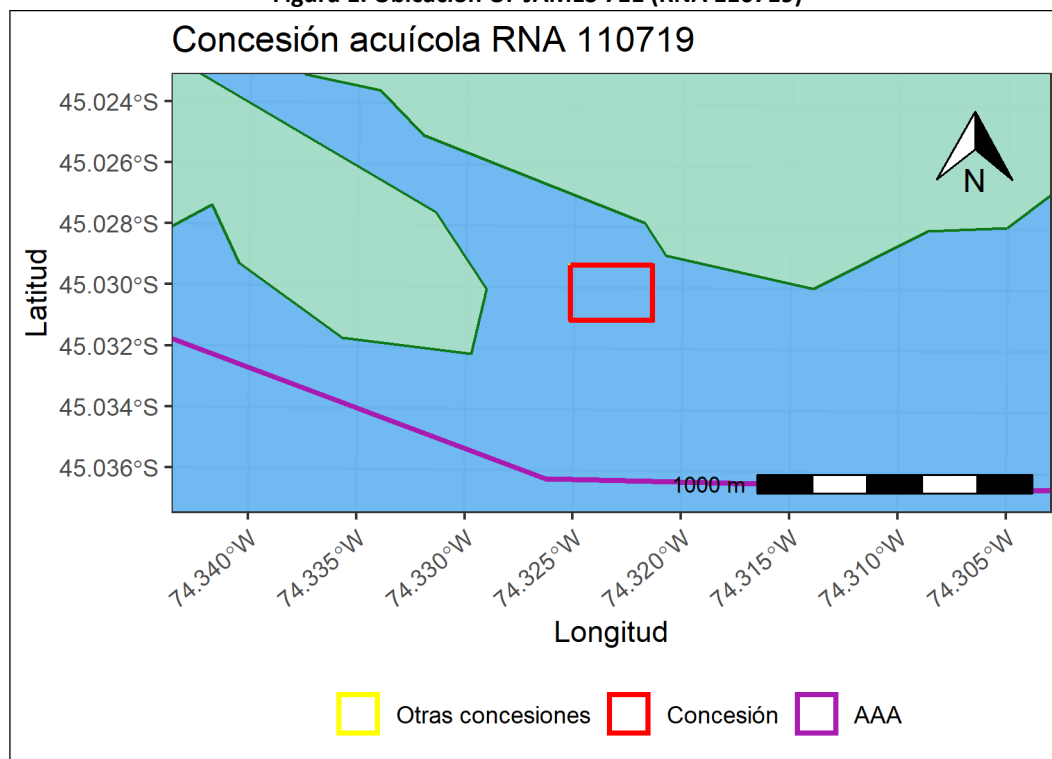
**vértice 2:** S 45°1'45.3000, W 74°19'17.0300

**vértice 3:** S 45°1'51.7800, W 74°19'16.9500

**vértice 4:** S 45°1'51.8700, W 74°19'30.6600

En la Figura 1, se presenta un plano de ubicación de la actividad fiscalizada.

**Figura 1. Ubicación UF JAMES 711 (RNA 110719)**



Fuente: Elaboración propia en base a concesiones de la Subsecretaría de Pesca y Acuicultura (Subpesca).

### 3.2 Instrumentos de carácter ambiental fiscalizados

Instrumentos de Carácter Ambiental asociados a la Unidad Fiscalizable	
RCA 631/2008-XI	AUMENTO DE BIOMASA CENTRO DE ENGORDA DE SALMONIDOS SUR WESTE ISLA JAMES PUERTO CONCHA XI REGION N° PERT 207111282
RCA 72/2010-XI	MODIFICACION MANEJO DE MORTALIDADES CON SISTEMA DE ENSILAJE CENTRO DE CULTIVO DE SALMONIDOS JAMES 711 XI REGION
RCA 177/2005-XI	CES ISLA JAMES SECTOR SUR-WESTE (PUERTO CONCHA) PERT N° 201111711
RCA 160/2013-XI	MODIFICACION PROYECTO TECNICO C.E.S. CANAL NINUALAC AL SUROESTE ISLA JAMES XI REGION PERT 212 111 023 MODIFICACION PT CES CANAL NINUALA PERT 212111023
D.S. MINECON N°320/2001	REGLAMENTO AMBIENTAL PARA LA ACUICULTURA Art. 15 (...) El titular de un centro de cultivo no podrá superar los niveles de producción aprobados en la resolución de calificación ambiental. (...)

## 4 ACTIVIDADES DE FISCALIZACIÓN REALIZADAS Y RESULTADOS

### 4.1 Hechos constatados

Para el cálculo de la producción se consideran los reportes semanales de mortalidad y existencias informados para cada unidad fiscalizable por el titular en la plataforma SIFA, además de las cosechas reportadas mediante el mismo sistema (toneladas recibidas por planta de proceso).

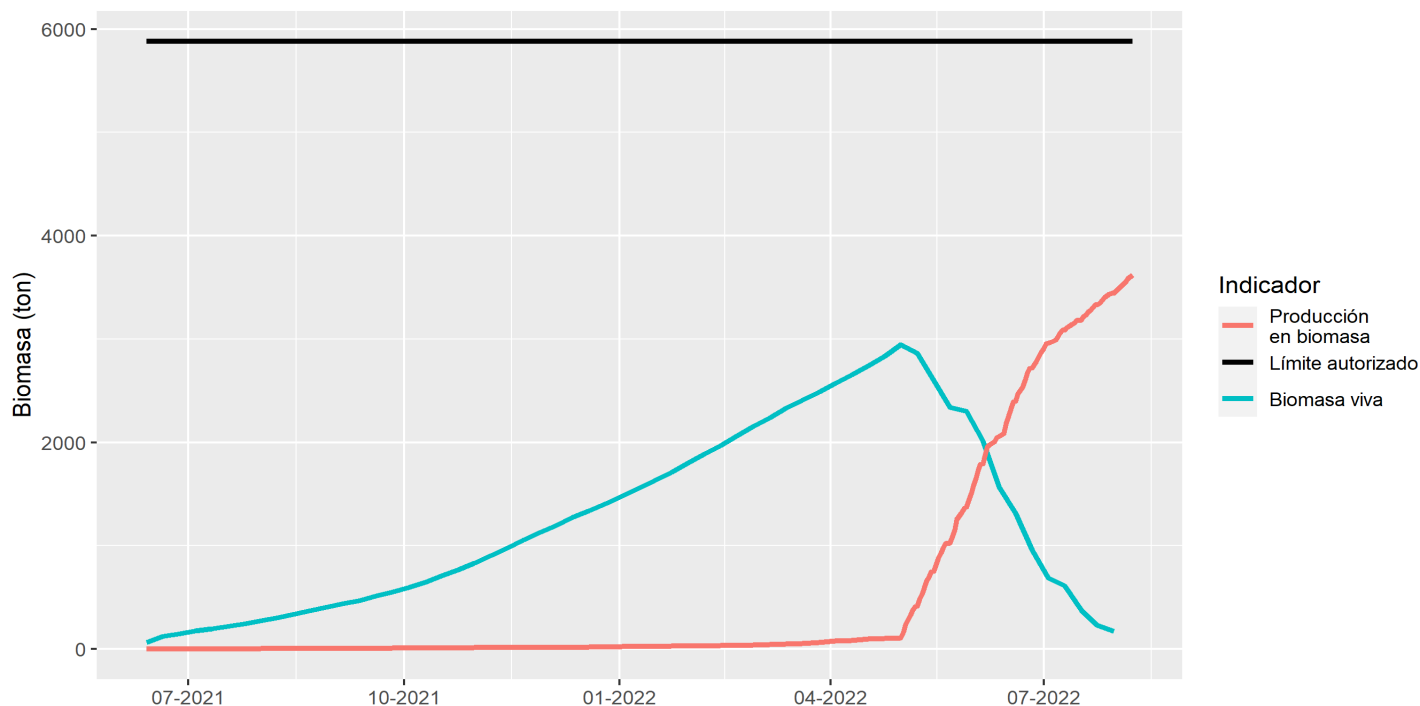
La producción autorizada para el CES es de 5880 toneladas de acuerdo a su(s) Resolución(es) de Calificación Ambiental 631/2008-XI; 177/2005-XI; 160/2013-XI y Proyecto Técnico. Las producciones obtenidas en el centro durante los ciclos productivos fueron los siguientes:

Inicio y fin del ciclo	Límite autorizado (ton)	Biomasa cosechada (ton)	Mortalidad total en biomasa (ton)	Producción en biomasa (ton)*	Superación (ton)	Superación (%)
07/06/2021 al 08/08/2022	5.880,00	3.454,00	164,50	3.618,50	0,00	0,00

\*Producción corresponde a la suma de todos los egresos de la concesión, esto es, la cosecha recibida por la planta de procesos y mortalidad agregada para el ciclo respectivo (Según los términos del art. 2 letra n del D.S 320/2001)

**Figura 2. Producción de JAMES 711 (RNA 110719) en todos los ciclos analizados**

Producción de biomasa en centro RNA 110719



Es importante indicar que los datos de producción no son datos regularizados en los términos del Reglamento para la entrega de información a Sernapesca, contenido en el D.S. 129/2013 (MINECON).

## 5 CONCLUSIONES

Del análisis de los antecedentes descritos, esta Superintendencia logró verificar que, durante los periodos evaluados, la Unidad Fiscalizable JAMES 711 (RNA 110719) no superó la producción máxima autorizada en uno o más ciclos de operación por sobre lo permitido en la(s) RCA 631/2008-XI; 177/2005-XI; 160/2013-XI.

Los resultados aquí presentados no obstan a que en el futuro se realicen nuevos procedimientos o se evalúe la producción del CES utilizando otros métodos de fiscalización ambiental, y no lo exime de ninguna clase de responsabilidad que pudiese contraer por cualquier hallazgo respecto del instrumento que lo regula, que se produzca con anterioridad o simultaneidad a la fecha en que se efectuó la actividad de fiscalización ambiental, y no hubiera sido directamente percibido y/o constatado en la misma en el presente informe.

Se recuerda que el titular debe mantener constantemente controlados y monitoreados los compromisos y variables ambientales relevantes vinculados con la operación de su proyecto.

## 6 ANEXOS

**Tabla de datos de mortalidad y biomasa cosechada, reportados en SIFA (todos los datos).**

Fecha	Mortalidad reportada (ton)	Cosecha reportada (ton)
13/06/2021	0,20	0,00
20/06/2021	0,70	0,00
27/06/2021	0,40	0,00
04/07/2021	0,20	0,00
11/07/2021	0,20	0,00
18/07/2021	0,20	0,00
25/07/2021	0,30	0,00
01/08/2021	0,30	0,00
08/08/2021	0,80	0,00
15/08/2021	0,70	0,00
22/08/2021	0,40	0,00
29/08/2021	0,30	0,00
05/09/2021	0,70	0,00
12/09/2021	0,70	0,00
19/09/2021	1,00	0,00
26/09/2021	1,30	0,00
03/10/2021	1,20	0,00
10/10/2021	1,10	0,00
17/10/2021	0,50	0,00
24/10/2021	0,40	0,00
31/10/2021	0,60	0,00
07/11/2021	0,50	0,00
14/11/2021	0,60	0,00
21/11/2021	0,60	0,00
28/11/2021	0,60	0,00
05/12/2021	0,90	0,00
12/12/2021	0,90	0,00
19/12/2021	1,70	0,00
26/12/2021	2,00	0,00
02/01/2022	2,90	0,00
09/01/2022	1,40	0,00
16/01/2022	1,70	0,00
23/01/2022	1,20	0,00
30/01/2022	1,80	0,00
06/02/2022	1,70	0,00
13/02/2022	1,50	0,00
20/02/2022	2,10	0,00
27/02/2022	3,50	0,00
06/03/2022	6,10	0,00
13/03/2022	5,60	0,00
20/03/2022	6,30	0,00
27/03/2022	8,20	0,00
03/04/2022	14,90	0,00
10/04/2022	5,20	0,00
17/04/2022	14,90	0,00
24/04/2022	4,40	0,00
01/05/2022	5,70	0,00
02/05/2022	0,00	51,00
03/05/2022	0,00	72,90
04/05/2022	0,00	40,80
05/05/2022	0,00	47,70
06/05/2022	0,00	50,40
07/05/2022	0,00	37,90
08/05/2022	6,60	0,00
09/05/2022	0,00	62,20



Fecha	Mortalidad reportada (ton)	Cosecha reportada (ton)
10/05/2022	0,00	46,30
11/05/2022	0,00	63,50
12/05/2022	0,00	64,80
13/05/2022	0,00	45,30
14/05/2022	0,00	49,60
15/05/2022	2,60	0,00
16/05/2022	0,00	60,60
17/05/2022	0,00	61,50
18/05/2022	0,00	49,60
19/05/2022	0,00	51,00
20/05/2022	0,00	46,10
22/05/2022	4,60	0,00
23/05/2022	0,00	63,50
24/05/2022	0,00	57,80
25/05/2022	0,00	109,40
27/05/2022	0,00	62,30
28/05/2022	0,00	46,30
29/05/2022	6,50	0,00
30/05/2022	0,00	63,90
31/05/2022	0,00	69,00
01/06/2022	0,00	74,40
02/06/2022	0,00	78,80
03/06/2022	0,00	70,90
04/06/2022	0,00	59,10
05/06/2022	6,60	0,00
06/06/2022	0,00	85,70
07/06/2022	0,00	75,00
08/06/2022	0,00	22,80
10/06/2022	0,00	29,60
11/06/2022	0,00	42,70
12/06/2022	5,20	0,00
14/06/2022	0,00	30,00
15/06/2022	0,00	95,10
16/06/2022	0,00	75,60
17/06/2022	0,00	64,20
18/06/2022	0,00	76,20
19/06/2022	5,40	0,00
20/06/2022	0,00	65,20
22/06/2022	0,00	71,10
23/06/2022	0,00	66,40
24/06/2022	0,00	67,20
25/06/2022	0,00	46,80
26/06/2022	4,30	0,00
28/06/2022	0,00	61,00
29/06/2022	0,00	49,60
30/06/2022	0,00	39,40
01/07/2022	0,00	39,00
02/07/2022	0,00	44,50
03/07/2022	3,60	0,00
04/07/2022	0,00	12,20
06/07/2022	0,00	17,80
07/07/2022	0,00	31,50
08/07/2022	0,00	35,80
09/07/2022	0,00	31,00
10/07/2022	2,80	0,00
11/07/2022	0,00	20,50
12/07/2022	0,00	17,10
13/07/2022	0,00	13,80
14/07/2022	0,00	14,60

Fecha	Mortalidad reportada (ton)	Cosecha reportada (ton)
15/07/2022	0,00	26,50
17/07/2022	2,50	0,00
18/07/2022	0,00	36,10
19/07/2022	0,00	15,20
20/07/2022	0,00	27,10
21/07/2022	0,00	17,00
22/07/2022	0,00	25,90
23/07/2022	0,00	23,90
24/07/2022	3,60	0,00
25/07/2022	0,00	20,00
26/07/2022	0,00	19,70
27/07/2022	0,00	30,00
28/07/2022	0,00	14,00
29/07/2022	0,00	14,60
30/07/2022	0,00	12,00
31/07/2022	0,90	0,00
01/08/2022	0,00	23,20
02/08/2022	0,00	22,30
05/08/2022	0,00	59,00
06/08/2022	0,00	38,90
08/08/2022	0,00	30,50